

اسم المقال: دعوى استرداد الحيازة في القانون الإماراتي "دراسة مقارنة"

اسم الكاتب: مبارك حمود الهاجري، صالح أحمد اللهيبي، علي تركي

رابط ثابت: <https://political-encyclopedia.org/index.php/library/8684>

تاريخ الاسترداد: 2026/05/13 07:51 +03

الموسوعة السياسية هي مبادرة أكاديمية غير هادفة للربح، تساعد الباحثين والطلاب على الوصول واستخدام وبناء مجموعات أوسع من المحتوى العلمي العربي في مجال علم السياسة واستخدامها في الأرشيف الرقمي الموثوق به لإغناء المحتوى العربي على الإنترنت. لمزيد من المعلومات حول الموسوعة السياسية - Encyclopedia Political، يرجى التواصل على [info@political-encyclopedia.org](mailto:info@political-encyclopedia.org)

استخدامكم لأرشيف مكتبة الموسوعة السياسية - Encyclopedia Political يعني موافقتك على شروط وأحكام الاستخدام المتاحة على الموقع <https://political-encyclopedia.org/terms-of-use>



جامعة الشارقة  
UNIVERSITY OF SHARJAH

# مجلة جامعة الشارقة

مجلة علمية محكمة

للعلوم  
القانونية



المجلد 21، العدد 3  
ربيع الأول 1446 هـ / سبتمبر 2024م

التقييم الدولي المعياري للدوريات 2616-6526

## دعوى استرداد الحيازة في القانون الإماراتي "دراسة مقارنة"

مبارك حمود الهاجري<sup>(1)</sup>

صالح أحمد اللهيبي<sup>(2)</sup>

علي تري<sup>(3)</sup>

تاريخ القبول: 2023-10-13

تاريخ الاستلام: 2023-01-30

### ملخص البحث:

قد يتبين للقارئ الكريم ولأول وهلة، أن موضوع هذا البحث قديم وقتل بحثاً، إلا أننا نقول: إن هذا الموضوع في تشريعات دولة الإمارات هو موضوع جديد، كونه لم يعالج معالجة كافية؛ إذ إن المشرع الإماراتي لم يعالج دعاوى الحيازة (دعوى الاسترداد، دعوى منع التعرض، دعوى وقف الأعمال الجديدة)؛ لذا وقع اختيارنا على أحد هذه الدعاوى التي نعتقد بأهميتها مقارنة بدعاوى الحيازة الأخرى، وهي دعوى استرداد الحيازة. وعلى سبيل المقارنة، فالمشرع المصري بعد أن عرّف الحيازة وبيّن شروطها وأركانها، أورد النصوص القانونية الصريحة التي تحمي هذه الحيازة ووضح الدعاوى الثلاثة التي تحميها من حيث الشروط والآثار... إلخ، وذلك بالمواد 958 - 967، أما المشرع الإماراتي فلم يفعل ذلك، واكتفى بإيراد نصين وحيدين لاسترداد الحيازة، وهما المادتان 1315 - 1316 دون بيان تفاصيلها والمسائل المتعلقة بها

وبناء على ما تقدم، فقد تناولنا في هذا البحث دعوى استرداد الحيازة، والتي تعد من قبيل الدعاوى التي سطرتهما التشريعات للحائز الذي تم الاعتداء على حيازته، باللجوء إلى القضاء لصدّ هذا الاعتداء واسترجاع حيازته المسلوبة إليه. ولتحقيق الغاية من هذا البحث، فقد قسمته إلى مطلبين، تناولت في الأول التعريف بدعوى استرداد الحيازة، وفي المطلب الثاني تناولت شروط تلك الدعوى بدراسة مقارنة بين قانون المعاملات المدنية الإماراتي ونظيره المصري والعراقي والسعودي والفرنسي.

**الكلمات الدالة:** حيازة، حماية، استرداد، ملكية، العقارات، دعوى، إمارات.

(1) كلية القانون - جامعة الشارقة (الشارقة - الإمارات العربية المتحدة)

u18104206@sharjah.ac.ae

(2) كلية القانون - جامعة الشارقة (الشارقة - الإمارات العربية المتحدة)

(3) كلية القانون - جامعة الشارقة (الشارقة - الإمارات العربية المتحدة)

## المقدمة:

إن الإنسان في بداية حياته لم يعرف وسيلة لكسب ملكية الأشياء سوى الحيازة، وذلك لتناغمها مع طبيعة الإنسان البدائي، وكان له أن يدافع عن هذه الملكية بثتى الوسائل المتاحة والتي لا تخرج في ظل انعدام القانون، عن استعمال العنف والقوة قبل من يريد انتزاعها منه

وبمرور الزمن وتقدم البشرية، سنت الدول التشريعات التي تنظم مسألة حماية من له السيطرة الفعلية على الشيء الذي يحوزه. فحمت التشريعات حائز المنقول تحت قاعدة (الحيازة في المنقول سند الحائز). كما حمت حائز العقار أو الحق العيني العقاري بدعاوى الحيازة وهي: دعوى استرداد الحيازة، ودعوى منع التعرض، ودعوى وقف الأعمال الجديدة

هذا وقد عالج المشرع الإماراتي الحيازة في المواد (1307 - 1332) من قانون المعاملات المدنية الاتحادي رقم 5 لسنة 1985، فتناول الأحكام العامة للحيازة من حيث اكتسابها وانتقالها وزوالها، ثم وضح الآثار المترتبة عليها. إلا أنه يؤخذ على المشرع الإماراتي إغفاله تنظيم دعاوى حماية الحيازة؛ إذ إنه لم يتطرق إلا لدعوى واحدة، وهي دعوى استرداد الحيازة وذلك في مادتين فقط كما سنبين لاحقاً، بينما الدعاوى الأخرى لم يتطرق إليها كما فعلت التشريعات المقارنة، وسنعرض في هذه الدراسة دعوى استرداد الحيازة

## إشكالية الدراسة:

تتجلى مشكلة الدراسة في التعرف إلى دعوى استرداد الحيازة، ووما إذا كانت تشريعات دولة الامارات قد نظمت تلك الدعوى أسوةً بالقوانين المقارنة التي نظمتها من عدمه. ذلك أن بعض القوانين المدنية المقارنة قد ضمنت قوانينها أحكام خاصة بحماية الحيازة بوجه عام، كما وضعت لها الدعاوى الكفيلة بحمايتها ومن ضمنها دعوى استرداد الحيازة

كما تثار إشكالية البحث في مدى كفاية النصوص المتعلقة بأحكام دعوى استرداد الحيازة الواردة بقانون المعاملات المدنية الاتحادي في حماية حيازة الاشخاص للعقار، أم أنها جاءت قاصرة عن بلوغ الحد المطلوب لحمايتها، وفي الحالة الثانية فهل يمكن تسخير تلك النصوص لتحقيق الهدف المراد منها وهو حماية الحيازة أم لا؟

## تساؤلات الدراسة:

### تتجلى تساؤلات الدراسة في الآتي:

1. ما المقصود بدعوى استرداد الحيازة؟
2. ما موقف القانون الإماراتي من تلك الدعوى؟
3. هل نظم المشرع الإماراتي تلك الدعوى بنصوص خاصة؟
4. ما تكييف المشرع الإماراتي لتلك الدعوى؟
5. ما الذي يميز تلك الدعوى عن بقية دعاوى الحيازة من جهة، وعن دعوى طرد الغاصب من جهة أخرى؟
6. ما شروط قبول تلك الدعوى؟
7. هل للحكم الصادر فيها حجية بالنسبة لدعوى الملك أم لا؟

### أسباب اختيار موضوع الدراسة:

أسباب اختيار الموضوع هي:

1. عدم تنظيم المشرع الإماراتي لدعاوى الحيازة ومنها دعوى استرداد الحيازة، مثلما فعل المشرع المصري مثلاً، والذي خصص لتلك الدعوى ما يقارب العشر مواد، أما المشرع الإماراتي في قانون المعاملات المدنية، فقد خصص مادتين فقط ونجد أنهما غير كافيتين.
2. قلة الدراسات والبحوث الإماراتية التي تناولت موضوع الدراسة بشكل عام، فمن خلال البحث والاطلاع في المكتبات الواقعية والافتراضية على الشبكة العنكبوتية، لم أجد - على حد علمنا - دراسة مباشرة تشمل موضوع الدراسة في القوانين الإماراتية.
3. الأهمية البالغة لموضوع الدراسة، فحماية الحيازة بشكل عام هو العمود الفقري للاقتصاد الوطني، فإذا لم يضمن القانون للأشخاص حماية حيازتهم لأشيانهم وخصوصاً ما يتعلق بالعقارات، فسيبحثون عن مكان آمن.

## أهمية الدراسة:

تتمثل أهمية الدراسة بالآتي:

1. محاولة تأسيس نظرية لحماية الحيازة في التشريع الإماراتي، ابتداء بدعوى استرداد الحيازة - نظراً لأهميتها - ووصولاً لدعوى منع التعرض أو وقف الاعمال الجديدة (التي نأمل أن نعالجها في بحوث أخرى بإذن الله تعالى).
2. أن حماية حيازة العقار بدعوى استرداد الحيازة، حماية للمالك الحقيقي أو لمن له حق عيني عليه، وذلك لأنه غالباً ما تكون الحيازة مستندة على حق.
3. أن حماية حيازة العقار بتلك الدعوى، حماية للأمن والنظام في المجتمع، فحماية القانون للحيازة يؤدي إلى منع الناس من اللجوء إلى العنف لاسترداد العقارات التي يدعون أن لهم حقوقاً عليها.
4. بيان كيفية حل الإشكاليات الخطرة والمتعددة المطروحة أمام القضاء، والتي أثارها مسألة حماية القانون لحيازة العقار ضد الاعتداءات المتكررة من قبل الغاصبين الذين يصفون أنفسهم بالملاك.

## أهداف الدراسة:

تسعى هذه الدراسة إلى تحقيق الأهداف الآتية:

1. التعرف إلى مفهوم دعوى استرداد الحيازة، وشروطها والحكم الصادر فيها.
2. بيان القواعد الإجرائية في تلك الدعوى في قانون المعاملات المدنية الإماراتي.
3. دراسة مدى صلاحية أحكام دعوى استرداد الحيازة في القانون الإماراتي في حماية حيازة العقار وفي مواجهة أي اعتداء عليها.

## منهج الدراسة:

اعتمدنا من خلال هذه الدراسة على:

1. **المنهج التحليلي:** وينصب على دراسة وتمحيص الإشكاليات المتوصل إليها من خلال تحليل النصوص الإماراتية وموقف القضاء.
2. **المنهج المقارن:** حيث استثمر من خلاله النتائج المتوصل إليها بإعمال المنهج

السابق، ليس لبحث نقاط الاتفاق والاختلاف، بقدر ما هو التوصل إلى إمكانية الاستفادة من الإيجابيات والتطور التشريعي في القوانين المقارنة بهدف إثراء القانون الوطني.

وقد اعتمدنا في دراستنا على المقارنة بين قانون المعاملات المدنية الإماراتي من جهة، ونظيره المصري والعراقي والسعودي والفرنسي من جهة أخرى، وذلك لمعالجة تلك القوانين لدعوى الحيازة ومنها دعوى استرداد الحيازة. فمثلاً في القانون المدني المصري فقد نظمت دعاوى الحيازة - كما ذكرنا - بالمواد من 958 إلى 967، وفي القانون المدني العراقي نظمت تلك الدعاوى بالمواد من 1150 إلى 1154 وفي قانون المرافعات المدنية العراقي بالمادتين 11 و12. وأما بالنسبة للنظام السعودي، فقد تمت المقارنة به لقيامه على مبادئ الشريعة الإسلامية الغراء وهو ما انعكس على تنظيمه لدعوى استرداد الحيازة وجعله ينفرد في ذلك عن القوانين المقارنة. أما بالنسبة للقانون المدني الفرنسي، فقد تمت المقارنة به لكونه قانون أجنبي تختلف أصول ومبادئ نشأته عن القوانين العربية، فضلاً عن أنه من أقدم القوانين الوضعية التي نظمت دعوى استرداد الحيازة، فوجب المقارنة به للاستفادة من التجارب الأجنبية في هذا السياق.

### الدراسات السابقة:

أولاً- محمد أحمد عابدين، عمرو محمد عابدين، الحيازة والملكية في ضوء الفقه والقضاء، منشأة المعارف: الإسكندرية، 2018. ركز الباحثان في تلك الدراسة على موضوع الحيازة والملكية في القانون المصري؛ ولأن دراستنا تختلف عن هذه الدراسة في أنها تسلط الضوء على موضوع حماية حيازة العقار عن طريق دعوى استرداد الحيازة بشكل أدق وأشمل، فضلاً عن أن تلك الدراسة كانت في القانون المصري ودراستنا في القانون الإماراتي

ثانياً- عز الدين الدناصوري، حامد عكاز، الحيازة المدنية وحمايتها الجنائية في ضوء الفقه والقضاء، ط 4، 2004. ركز الباحثان في دراستهما على موضوع الحيازة وكيفية حمايتها جنائياً، وقسما الدراسة إلى ستة فصول؛ ولأن دراستنا تختلف عن هذه الدراسة في أنها تسلط الضوء على موضوع حماية حيازة العقار من الناحية المدنية فقط دون الجنائية، كما أن دراستنا مركزة في القانون الإماراتي ومقارنته بنظائره من القوانين

ثالثاً- أحمد حلمي مصطفى، دعوى استرداد الحيازة، دار الفكر القانون للنشر: طنطا - مصر، الكتاب الأول، 2009. ركز الباحث في دراسته على دعوى استرداد الحيازة كإحدى دعاوى حماية الحيازة التي نظمها بالقانون المدني المصري، وقسم الدراسة إلى

سبع أبواب. وحيث تتميز دراستنا عن تلك الدراسة في أنها تسلط الضوء على موضوع دعوى استرداد الحيازة في ظل القانون الإماراتي ومقارنته بالنصوص ذات العلاقة الواردة بالقوانين المقارنة

## خطة البحث:

عالجنا دراستنا هذا وفق الخطة الآتية:

المطلب الأول: التعريف دعوى استرداد الحيازة

المطلب الثاني: شروط دعوى استرداد الحيازة.

## تمهيد وتقسيم:

تعرف الحيازة بأنها " سيطرة فعلية من الشخص بنفسه على شيء، أو حق يجوز التعامل فيه" (1).

وعرفها جانب آخر من الفقه بأنها: حالة واقعية تنشأ عن سيطرة شخص على شيء أو على حق عليه، بصفته مالكا للشيء أو صاحب الحق عليه. (أبو الوفا، 2007)

والحيازة لا ترد إلا على أشياء مادية يجوز التعامل فيها. ويستوي بعد ذلك أن تكون هذه الأشياء من العقارات أو المنقولات. ويخرج من مجال الحيازة الأشياء التي لا يجوز التعامل فيها (أبو الوفا، 2007)، كما لا يمكن أن ترد الحيازة على الحقوق الشخصية، أو بمعنى آخر لا تصلح الحيازة لترتيب حق شخصي، ولكنها تصلح لترتيب الحقوق العينية، كحق الملكية حق المنفعة والمساحة وغيرها.

وعليه فقد حرصت التشريعات المختلفة على حماية الحيازة بدعوى الحيازة الثلاث وهي دعوى استرداد الحيازة ودعوى منع التعرض ودعوى وقف الأعمال الجديدة. ويرجع ذلك إلى أن في حماية الحيازة محافظة على الأمن العام والسكينة العامة في المجتمع، فلا يجوز غصب الحيازة والاستيلاء على محلها ولو كان المغتصب هو المالك الحقيقي (المنجي، 2005). فضلاً عن أن الحائز للمال في أغلب الأحوال يكون هو المالك له وأول مزايا الملك أن يحوز المالك المال الذي يملكه؛ لذلك استحق الحماية القانونية. (هرجة، 2006)

(1) هذا ما اختاره المشرع الإماراتي في المادة 1307 / 1 من قانون المعاملات المدنية.

وعليه وليبيان ما تقدم، فقد ارتأينا أن نقسم هذا البحث إلى مطلبين، وذلك على النحو التالي:

### المطلب الأول: التعريف دعوى استرداد الحيازة

#### الطلب الثاني: شروط دعوى استرداد الحيازة.

### المطلب الأول: التعريف بدعوى استرداد الحيازة

وفي هذا المطلب، سنبين المقصود بدعوى استرداد الحيازة والتنظيم الشرعي والقانوني لها وتكييفها، ثم سنبين علاقتها بدعوى طرد الغاصب، والمحكمة المختصة مكانياً بنظرها وأخيراً علاقتها بالقضاء المستعجل

### الفرع الأول: المقصود بدعوى استرداد الحيازة

سنبين المقصود بدعوى استرداد الحيازة في التشريعات ثم في الفقه القانوني.

#### أولاً- المقصود بدعوى استرداد الحيازة قانوناً وفقهاً:

#### 1. المقصود بتلك الدعوى قانوناً:

لم يعرف قانون المعاملات المدنية الإماراتي وكذلك القانون المدني المصري ونظيره العراقي دعوى استرداد الحيازة، إلا أن المشرع المصري قد أشار ضمناً إلى معنى دعوى استرداد الحيازة بالمادة 958/ 1 من القانون المدني - يقابلها المادة 1155/ 1 من القانون العراقي -؛ إذ نص على أنه: "لحائز العقار أن يطلب خلال السنة التالية لفقدتها ردها إليه. فإذا كان فقد الحيازة خفية بدأ سريان السنة من وقت أن ينكشف ذلك". ومن هذا النص يمكن القول بأن المشرع المصري قد عرف دعوى استرداد الحيازة بأنها: طلب حائز العقار رد حيازته

أما المشرع الفرنسي، فلم يتطرق إلى تنظيم دعوى استرداد الحيازة بشأن العقار وعليه لم يرد بالقانون المدني الفرنسي أي تعريف لها، وإنما تطرق القانون إلى استرداد حيازة المنقول - فقط دون العقار - ممن سرق منه أو فقده وذلك بالمادة 2276/ 2 منه

إلا أن المشرع السعودي وضع تعريفاً لدعوى استرداد الحيازة؛ إذ عرفها بالمادة 209/ 3 من اللائحة التنفيذية لنظام المرافعات الشرعية السعودية الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/ 1 بتاريخ 22/ 1/ 1435هـ الموافق: 25/ 11/ 2013م ولوائحه التنفيذية، بأنها: "هي طلب من كان العقار بيده وأخذ منه، إعادة حيازته إليه"

## 2. المقصود بتلك الدعوى فقهاً:

عرفت دعوى استرداد الحيازة بأنها: دعوى يرفعها من سلبت حيازته عن عقار أو عن جزء منه ليسترد الحيازة ممن اغتصبها منه. (باشا، 2004)

كما عرفت أيضاً بأنها: دعوى يرفعها حائز العقار حيازة مادية (أي أن تكون يد الحائز متصلة بالعقار اتصالاتاً فعلياً) حالية (أي أن يكون اتصال الحائز بالعقار قائماً حال وقوع الغصب). والذي فقد حيازته له طالباً فيها ردها إليها. (الطباخ، 2017)

وقد عرفها آخرون بأنها: الدعوى التي يتمسك فيها المدعي بحيازته التي سلبت منه، طالباً الحكم بإلزام المدعى عليه بتسليم العقار إليه. (مصطفى، 2009)

وبناء على ما تقدم، فيمكننا أن نعرف دعوى استرداد الحيازة بأنها "دعوى يرفعها الحائز لعقار أو لحق عيني عقاري، الذي سلبت منه حيازته ضد المدعى عليه المعتدي، طالباً رد الحيازة له"

### الفرع الثاني: التنظيم الشرعي والقانوني لدعوى استرداد الحيازة

#### أولاً- التنظيم الشرعي:

يثور التساؤل هنا فيما إذا كان الفقه الإسلامي قد نظم أو عرف دعوى استرداد الحيازة سواء كان ذلك صراحة أو ضمناً من عدمه؟

وفي هذا الصدد، يقول الكاساني - من الفقه الحنفي- في كتابه بعنوان "البدائع": (وكون المال في يد ذي اليد ظاهراً ثابت للحال، فكانت يد الخارج سابقة على يده فكان ملكه سابقاً ضرورة. وإذا ثبت سبق الملك للخارج يقضى ببيئته لأنه لما ثبت له الملك واليد في هذه العين في زمان سابق ولم يعرف لثالث فيها يد وملك علم أنها انتقلت من يده إليه فوجب إعادة يده ورد المال إليه حتى يقيم صاحب اليد الآخر الحجة أنه بأي طريق انتقل إليه). (الكاساني، 1327 - 1328هـ) كما وقد جاء في كتاب "الأم" للشافعي أنه: (لا يزول ملك المالك إلا أن يشاء فلا يخرج الملك بالغصب). ويقول أيضاً الرملي في كتابه "نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج": (يد المغتصب باطلة). (خالد، 1999) وفي الفقه المالكي يقول ابن فرحون في كتابه "تبصرة الحكام" بأنه: (لو شهد شاهد أن أحد الخصمين غلب الآخر على ما في يده فإنه يحكم على هذا الغالب بأن يرد على المغلوب عليه والقاضي يحكم برد المال المحاز إلى الحائز في حالة ما يستولى عليه آخر). (ابن فرحون، 1986)

يتبين بجلاء مما سبق أن الفقه الإسلامي قد عرف دعوى استرداد الحيازة ونظمها،

وبالتالي يكفي الحائز أن يثبت قيام حيازته المادية الفعلية للعقار أو الحق العيني العقاري المعتصب محل الحيازة حتى يسترد الحيازة لصالحه ممن أعتصبها منه

### ثانياً- التنظيم القانوني:

سنتناول القانون المصري، والعراقي، والسعودي، والفرنسي، ثم أخيراً الإماراتي وذلك لغرض الاستفادة من تجارب هذه الدول

#### 1. في القانون المدني المصري:

نظمت دعوى استرداد الحيازة في القانون المدني المصري بالمواد الآتية:

- المادة 958 والتي تنص على أنه: "(1) لحائز العقار إذا فقد الحيازة أن يطلب خلال السنة التالية لفقدتها ردها إليه. فإذا كان فقد الحيازة خفية بدأ سريان السنة من وقت أن ينكشف ذلك. (2) ويجوز أيضاً أن يسترد الحيازة من كان حائزاً بالنيابة عن غيره".

- المادة 959 والتي تنص على أنه: "(1) إذا لم يكن من فقد الحيازة قد انقضت على حيازته سنة وقت فقدتها فلا يجوز أن يسترد الحيازة إلا من شخص لا يستند إلى حيازة أحق بالترتيب. والحيازة الأحق بالترتيب هي الحيازة التي تقوم على سند قانوني. فإذا لم يكن لدى أي من الحائزين سند أو تعادلت سنداتهم كانت الحيازة الأحق هي الأسبق في التاريخ. (2) أما إذا كان فقد الحيازة بالقوة فللحائز في جميع الأحوال أن يسترد خلال السنة الآتية حيازته من المعتدي".

- المادة 960 والتي تنص على أنه: "للحائز أن يرفع في الميعاد القانوني دعوى استرداد الحيازة على من انتقلت إليه حيازة الشيء المعتصب منه ولو كان هذا الأخير حسن النية".

وفي ضوء ما سبق يمكن القول بأنه في حال نزعت حيازة الحائز عنوة أو خلسة فإن حماية هذه الحيازة يكون بدعوى استرداد الحيازة، ولا يشترط - كما سنرى - أن يكون الحائز حائزاً أصلياً، بل يجوز للحائز العرضي أن يكون مدعياً في دعوى استرداد الحيازة خلافاً لدعوى منع التعرض. وتطرقنا المادة 959 إلى مسألة المفاضلة بين الحيازات وهو ما سنبيّنه لاحقاً

وقد قضت محكمة النقض المصرية بأن مؤدى نص المادة 960 هو أنه يجوز رفع دعوى استرداد الحيازة على من انتقلت إليه حيازة العقار من معتصب الحيازة ولو كان الأول حسن النية. (1)

(1) الطعن رقم 711 لسنة 42 قضائية الدوائر المدنية بتاريخ 05/ 05/ 1976، منشور في شبكة قوانين الشرق.

## 2. في القانون المدني العراقي:

نظم المشرع العراقي دعوى استرداد الحيازة في القانون المدني العراقي بالمادتين الآتيتين:

- المادة 1150 تنص على أنه: "1 - لحائز العقار إذا انتزعت منه الحيازة، أن يطلب من محكمة البداية خلال سنة من تاريخ الانتزاع ردها إليه، فإذا كان انتزاع الحيازة خفية بدأ سريان المدة من وقت أن ينكشف ذلك، ويجوز أيضاً أن يسترد الحيازة من كان حائزاً بالنيابة عن غيره. 2 - وإذا لم يكن من انتزعت منه الحيازة قد انقضت على حيازته سنة من وقت انتزاعها، فلا يجوز أن يسترد الحيازة إلا من شخص لا يستند الى حيازة أفضل، والحيازة الفضلى هي الحيازة التي تقوم على سند قانوني، وإذا أبرز كل من الطرفين سنداً قانونياً فضل صاحب السند الأقدم تاريخاً، سواء تلقيا العقار من شخص واحد أو من أشخاص مختلفين، وإذا كان أحدهما تلقى العقار عن الآخر، فضل صاحب السند المتأخر تاريخاً، وإذا تعادلت السندات أو لم يكن لدى أي منهما سند فضل من كان أسبق في الحيازة، فإذا استويا في ذلك حكم لهما بالاشتراك في الحيازة. 3 - وإذا لم يلجأ من انتزعت منه الحيازة الى الطرق القانونية، بل استرد حيازته إكراها وتغلباً وطالب الطرف الآخر بإعادة يده السابقة حكم بإعادة يده وللحائز الأول بعد ذلك أن يلجأ الى الطرق القانونية لاسترداد حيازته".

- المادة 1151 تنص على أنه: "إذا أقام الحائز دعوى رفع اليد لاسترداد حيازته، فله أن يطلب منه المدعي من إنشاء أبنيه أو غرس أشجار في العقار المتنازع فيه أثناء قيام الدعوى، بشرط أن يقدم تأمينات كافية لضمان ما قد يصيب المدعي عليه من الضرر إذا ظهر أن المدعي غير محق في دعواه".

كذلك نظم المشرع العراقي دعاوى الحيازة ومنها دعوى الاسترداد في المواد 11-12 من قانون المرافعات المدنية رقم 83 لسنة 1969 المعدل، إذ نصت المادة 11 / 1 على أنه: "دعاوى الحيازة هي: 1 - دعوى استرداد الحيازة وهي تقتضي وجود شخص نزعت يده". ثم جاءت المادة 12 ونظمت مسألة عدم جواز الجمع بين دعوى الحيازة ودعوى المطالبة بالملكية، إذ نصت على: 1 - لا يجوز للمدعي أن يجمع بين دعوى الحيازة وبين المطالبة بالملكية وإلا سقط ادعاؤه بالحيازة. 2 - لا يسمع من المدعي في دعوى الحيازة الادعاء بالملكية إلا إذا تنازل عن دعوى الحيازة. 3 - من خسر دعواه بالملكية لا تسمع منه دعوى الحيازة. أما من خسر دعوى الحيازة فيجوز له أن يقيم دعوى الملكية. 4 - لا يجوز الحكم في دعوى الحيازة على أساس ثبوت حق الملكية أو نفيه وإنما يجب أن يستند الحكم فيها إلى توفر شرائطها القانونية

وعلى ضوء النصوص القانونية سألغة البيان، فإنه يتبين لنا أخذ المشرع العراقي بذات ما أخذ به المشرع المصري من تنظيم دعوى استرداد الحيازة بقصد حماية حيازة الحائز الذي نزعته حيازته عنوة أو خلسة.

كما يتبين لنا أن المشرع العراقي قد نظم قاعدة عدم جواز الجمع بين دعوى الحيازة ودعوى الحق بالمادة 12 من قانون المرافعات المدنية، والمقصود بتلك القاعدة هو عدم جواز قيام الدعويين في وقت واحد أمام ذات المحكمة أو حتى أمام محكمتين مختلفتين. وعدم جواز الجمع بين دعوى الحيازة ودعوى الحق لا يقتصر على حق الملكية وإنما يمتد ليشمل أي دعوى عينية ترد على نفس العقار؛ ومن ثم فلا يجوز الجمع بين دعوى الحيازة ودعوى إثبات حق الارتفاق. (باشا، 2004، صفحة 50)

وفي شأن علاقة المدعي بالمدعى عليه في دعوى استرداد الحيازة، فقد قضت محكمة التمييز في العراق بأنه في حال كانت العلاقة التي تربط بين المدعي والمدعى عليه هي عقد الإيجار المبرم بينهما، فإن دعوى استرداد الحيازة في هذه الحالة ليس لها حضور وفقاً لحثيات الدعوى، وكان يجب على المدعى إقامة دعواه استناداً للعقد المبرم - وفقاً لأحكام المسؤولية العقدية - وليس عن طريق دعوى استرداد الحيازة، وعليه قضي برد دعواه.<sup>(1)</sup>

### 3. في التشريع المدني السعودي:

نظم المشرع السعودي دعوى استرداد الحيازة في نظام المرافعات الشرعية السعودية سالف الذكر بالمادة 1 / 209، والتي نصت على أنه: "1. لكل صاحب حق ظاهر أن يتقدم إلى المحكمة المختصة بالموضوع بدعوى مستعجلة لمنع التعرض لحيازته أو استردادها، وعلى القاضي أن يصدر أمراً بمنع التعرض أو باسترداد الحيازة إذا اقتنع بمسوغاته، ولا يؤثر هذا الأمر على أصل الحق ولا يكون دليلاً عليه، ولمن ينازع في أصل الحق أن يتقدم إلى القضاء وفق أحكام هذا النظام"

وقد جاء في اللائحة لهذا النظام بالمادة 209، والتي نصت على أنه: "3/ 209. دعوى استرداد الحيازة هي طلب من كان العقار بيده وأخذ منه إعادة حيازته إليه. 4/ 209. للمدعي - بطلب عارض - تعديل دعواه في منع التعرض للحيازة إلى استردادها أو العكس إذا حدث ما يوجب ذلك، ويكون تقديم طلب التعديل بصحيفة وفقاً للإجراءات المعتادة لرفع الدعوى، وتحال للدائرة، أو يقدم مشافهة أو كتابة أثناء الجلسة. 5/ 209. يكون

(1) الحكم في الطعن رقم 375 لسنة 2014 صادر عن محكمة التمييز في العراق بتاريخ 7 - 4 - 2014، منشور في شبكة قوانين الشرق.

نظر دعوى منع التعرض للحيابة ودعوى استردادها والحكم الصادر فيها مقتصرأ على موضوع الحيابة دون التعرض لأصل الحق. 209 /6. الحكم الصادر في دعوى الحيابة لا يحتج به إلا في مواجهة المحكوم عليه، ولا يستند إليه في إثبات الملكية"

وجدير بالذكر أن المشرع السعودي قد جعل دعوى الحيابة الثلاثة ومن ضمنها دعوى استرداد الحيابة، من الدعاوى المستعجلة وأورد كل ما يتعلق بتلك الدعاوى في باب القضاء المستعجل من نظام المرافعات الشرعية السعودي، وقد نص صراحة على ذلك بالمادة 206 ج - د. (1)

#### 4. في التشريع المدني الفرنسي:

تطرق القانون المدني الفرنسي إلى دعوى استرداد الحيابة وكذلك دعوى منع التعرض في المواد من 2276 وحتى 2278، إلا أنه تطرق إلى تلك الدعاوى سالفتي الذكر في القسم الخاص بالمسائل المتعلقة بمرور الزمن المكسب في مجال المنقولات وليس في مجال العقار. إذ أن تلك الدعاوى خصصت لحماية حائز المنقول فقط لا حائز العقار.

وعليه فإن المشرع الفرنسي لم ينظم بنصوص خاصة، دعوى الحيابة الثلاث الخاصة بحماية حيابة العقار ومن ضمن تلك الدعوى دعوى استرداد الحيابة

#### 5. في التشريع المدني الإماراتي:

المادة 1316 من قانون المعاملات المدنية ذكرت دعوى الاسترداد، والتي جرى نصها على أنه: "إذا أقام الحائز دعوى رفع اليد لاسترداد حيازته فله أن يطلب منع المدعى عليه من إنشاء أبنية أو غرس أشجار في العقار المتنازع فيه أثناء قيام الدعوى بشرط أن يقدم تأمينات كافية لضمان ما قد يصيب المدعى عليه من ضرر إذا ظهر أن المدعي غير محق في دعواه". وقد نظم المشرع الإماراتي شروط قبول تلك الدعوى بنص المادة 1315 من ذات القانون

إلا أننا نرى بأن ما ورد بالمادة 1316 سالفة البيان لم يكن في حقيقته تنظيمأ أو بيانأ لدعوى استرداد الحيابة، وأن المشرع لم يكن يرد بذلك النص بيان أو تنظيم تلك الدعوى، وإنما المراد بتلك المادة هو تنظيم ما يمكن للحائز أن يطلبه أثناء نظر دعوى استرداد الحيابة من منع للمدعى عليه من إنشاء أبنية أو غرس أشجار في العقار المتنازع فيه أثناء نظر الدعوى أمام المحكمة المختصة، وما يشترط أن يقدمه الحائز من تأمينات - عند

(1) التي نصت على "تشمل الدعاوى المستعجلة ما يلي: ج. دعوى منع التعرض للحيابة ودعوى استردادها. د. دعوى وقف الأعمال الجديدة".

الاستجابة لطلبه - لضمان ما قد يصيب المدعى عليه من ضرر إذا تبين بأنه غير محق في دعواه. ويؤكد وجهة نظرنا بشأن ذلك ما ورد بالمذكرة الإيضاحية لقانون المعاملات المدنية من أنه: "رؤي في هذه المادة - يقصد المادة 1316 - إعطاء الحائز حقاً في أن يطلب منع المدعى عليه من انشاء أبنية أو غراس في العقار المتنازع فيه وذلك اتقاء لوقوع الضرر مع الاحتياط لعدم الإضرار بالغير".<sup>(1)</sup> وعليه فإنه يتبين من الفقرة سالفه البيان بأن مقصد المشرع من نص المادة 1316 سالفه البيان ليس تنظيم أو بيان لدعوى استرداد الحيازة وإنما تنظيم حق الحائز في طلب منع المدعى عليه من انشاء أبنية أو غراس في العقار المتنازع فيه

إلا أن ما ورد بنص المادتين 1315 و1316 سالفتي البيان يدل ولو ضمناً على أخذ المشرع بتلك الدعوى وإقراره لها كسبيل لاسترداد الحائز الذي سلبت منه حيازته للعقار ممن سلبها منه

وقضت محكمة تمييز دبي بأن دعوى استرداد الحيازة شرعت لإعادة يد الحائز الذي سلبت حيازته من العقار ومن ثم فإن قبولها مرهون بأن يكون لرافعها حيازة مادية وحالة، ومعنى كونها مادية أن تكون يد الحائز متصلة بالعقار اتصالاً فعلياً يجعل العقار تحت تصرفه المباشر، ومعنى كونها حالة أن يكون هذا الاتصال قائماً حال وقوع الغصب، ومن ثم فليس للمدعى أن يرفع دعوى استرداد الحيازة الموضوعية إذا ثبت أن حيازته المادية لم تكن قائمة على العين وقت أن حازها المدعى عليه.<sup>(2)</sup>

### الفرع الثالث: تكييف دعوى استرداد الحيازة

دعوى استرداد الحيازة هي دعوى تتراوح بين أن تكون قد وضعت كجزء لعمل غير مشروع وهو انتزاع الحيازة من الحائز، فهي دعوى من دعاوى المسؤولية، وبين أن تكون دعوى قد وضعت لحماية الحيازة في ذاتها، فهي دعوى من دعاوى الحيازة. كما أن دعوى استرداد الحيازة تأخذ حكم الدعوى العينية العقارية لأن الغرض المقصود منها هو رد الحيازة لا التعويض عن فعل الغصب، ذلك أن للحائز الذي سلبت من حيازته لعقار أو لحق عيني عليه، أن يتتبع بتلك الدعوى العقار أو الحق محل الحيازة حيثما كان، سواء أكان لدى من سلب الحيازة، أو لدى الغير الذي انتقلت إليه الحيازة بعد ذلك ولو كان الأخير حسن النية. (مصطفى، 2009)

(1) المذكرة الإيضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي، ص: 929.

(2) الحكم في الطعن رقم 58 لسنة 2001 الصادر عن محكمة تمييز دبي بتاريخ: 15 / 4 / 2001، منشور في شبكة قوانين الشرق.

ولكن المشرع المصري - وكذلك العراقي والسعودي أيضاً -، اعتبر دعوى استرداد الحيازة من دعاوى الحيازة وهي دعاوى عينية عقارية، وأورد المواد المنظمة لها بالقسم الخاص بدعاوى الحيازة في القانون المدني، وطبق بشأنها كل القواعد التي تسري على دعاوى الحيازة الأخرى، فضلاً عن أنه أجاز للحائز الذي سلبت عنه حيازته تتبع العقار أو الحق العيني المسلوب منه حيثما كان

أما في القانون المدني الفرنسي، فإن دعوى استرداد الحيازة هي دعوى شخصية محضة. (فودة، بدون سنة نشر)

بالنسبة لتكييف دعوى استرداد الحيازة في القانون الإماراتي، فإننا نرى أن تلك الدعوى هي دعوى عينية عقارية وليست دعوى شخصية، ذلك أنها تقوم على حماية الحيازة في ذاتها وليس حماية أطرافها أي أنها مجردة من التشخيص تماماً، وأن محل تلك الحيازة التي تحميها هي العقار والحقوق العينية العقارية؛ إذ أن للحائز الذي سلبت عنه حيازته تتبع العقار أو الحق العيني المسلوب منه أينما كان، لكن هذا لا يعني أنه يجب أن يكون الحائز قد كسب حقاً عينياً لكي يمارس هذه الدعوى بل إن له الحق في ممارسة هذه الدعوى ولو لم يكسب حقاً عينياً بعد

قضت المحكمة الاتحادية في الإمارات " أن المقصود بالدعوى العينية العقارية المشار إليها في الفقرة 1 من المادة 32 من قانون الإجراءات المدنية - تقابلها المادة 34 / 1 من قانون الإجراءات المدنية الاتحادي الجديد رقم 42 لسنة 2022 - والتي تختص بنظرها المحكمة التي يقع العقار بدائرتها هي الدعوى التي يكون محلها حق عيني على عقار، كما أن المقصود بالدعوى الشخصية العقارية هي تلك التي تستند إلى حق شخصي توصلنا إلى تقرير حق عيني على عقار أو اكتساب هذا الحق ومن ذلك الدعوى التي يرفعها المشتري بعقد غير مسجل ويطلب بها الحكم على البائع بصحة التعاقد، ودعوى البائع على المشتري بفسخ البيع ورد العقار إليه".<sup>(1)</sup>

من هذا الحكم يتبين لنا التمييز الواضح بين الدعوى العينية العقارية والدعوى الشخصية العقارية التي قد يخلط البعض بينهما، فالدعوى العينية العقارية هي الدعوى التي يكون موضوعها حماية حق عيني أصلي أو تباعي على عقار كدعوى استحقاق العقار أو دعوى الحيازة، والدعوى العينية العقارية تنقسم من حيث الغرض المقصود منها إلى دعاوى حق ودعاوى حيازة، فالدعاوى التي يقصد منها المطالبة بتقرير أو نفي الحق العيني على عقار تسمى دعاوى الحق، أما إذا كان الهدف من الدعوى حماية حيازة هذا الحق، فيطلق عليها

(1) الحكم في الطعن / مدني تجاري / رقم 120 لسنة 26 قضائية بتاريخ: 20 / 11 / 2005، منشور في شبكة قوانين الشرق.

دعاوى الحيازة. (الجابري، 2013) أما الدعوى الشخصية العقارية فهي الدعوى التي يكون موضوعها حماية حق شخصي على عقار (تركي، 2011) كالدعوى التي يرفعها المشتري للعقار بعقد غير مسجل على البائع مطالباً بصحة البيع ونفاذه، وهي دعوى شخصية لأن العقد غير المسجل لا يولد إلا التزامات شخصية على أطرافه، وهي عقارية أيضاً لأنها تهدف إلى تقرير حق عيني على العقار.

والعبرة في تكييف الدعوى هي بحقيقة المقصود من الطلبات المقدمة فيها من قبل الحائز المدعي، لا بالألفاظ التي صيغت بها هذه الطلبات، وهذا الأمر يخضع لسلطة المحكمة. لذلك يصح أن تعتبر الدعوى دعوى استرداد الحيازة أو دعوى وقف الأعمال الجديدة - بحسب حقيقة المقصود من الطلبات - ولو كان المطلوب لفظاً في الطلبات المقدمة من قبل الحائز المدعي، هو منع التعرض والعكس صحيح، ولكن لا يجوز للمحكمة أن تعتبر الدعوى التي رفعت بطلب الملكية، أن تعتبرها من دعاوى الحيازة، وذلك لاختلاف المقصود أساساً بينهما - بين دعوى الملكية ودعاوى الحيازة -؛ إذ أن دعوى الملكية تهدف لحماية أصل الحق، أما دعاوى الحيازة فتهدف لحماية الحيازة في ذاتها. ويجوز للحائز المدعي أن يغير وصف دعواه أثناء الخصومة فيعدل عن طلب استرداد الحيازة والعكس صحيح أيضاً. (فودة، بدون سنة نشر)

#### الفرع الرابع: دعوى طرد الغاصب ودعوى استرداد الحيازة

يقصد بدعوى طرد الغاصب حماية الحق وتمكين المدعي فيها من استعمال هذا الحق وفقاً لطبيعة الشيء الوارد عليه، فهي دعوى تتعلق بأصل الحق المغتصب المراد استرداده ممن اغتصبه. أما دعوى استرداد الحيازة فإنها تستند إلى الحيازة وأن للمدعي - كما بينا سلفاً - وضع يد على العقار الذي سلبت منه حيازته فهي دعوى يقصد بها حماية الحيازة في ذاتها، فلا يبحث فيها - في دعوى استرداد الحيازة - أصل الحق في الشيء المحاز؛ ومن ثم يجوز رفعها من مالك أو غير مالك. (طلبه، بدون سنة نشر) وهو ما قضت به محكمة النقض المصرية من "أن دعوى الطرد للغاصب من دعاوى الحق يستهدف بها رفعها أن يحمى حقه في استعمال الشيء واستغلاله فيسترده ممن يضع اليد عليه بغير حق سواء كان وضع اليد ابتداء بغير سند أو كان بسبب قانوني ثم زال هذا السبب واستمر واضعاً يده عليه، وهي بذلك تختلف عن دعوى استرداد الحيازة التي يرفعها الحائز حتى ولو لم يكن صاحب حق". (حسين، 2005)<sup>(1)</sup>

(1) وينظر كذلك الحكم الصادر عن محكمة النقض المصرية في الطعن رقم 12991 لسنة 78 قضائية / مدني / بتاريخ 2 / 1 / 2018، منشور في شبكة قوانين الشرق.

### الفرع الخامس: علاقة دعوى استرداد الحيازة بالقضاء المستعجل

والمراد بهذا الفرع أن نبين ما إذا كان القاضي المستعجل يختص بنظر دعوى استرداد الحيازة من عدمه

وإجابة على ذلك، فقد استقر الفقه والقضاء على أن قاضي الأمور المستعجلة يختص في حالة توافر شرط الاستعجال بنظر دعوى استرداد الحيازة عند توافر شروطها التي يتطلبها قانون الإجراءات المدنية الإماراتي - وكذلك شروطها التي تتطلبها طبيعتها - باعتبار أن المطلوب منها إجراء وقتي لا يمس أصل الحق (هجرة، 2006)؛ إذ نصت المادة 27 من قانون الإجراءات المدنية الاتحادي رقم 42 لسنة 2022 على أنه: "1. يندب في مقر المحكمة الابتدائية قاض من قضائتها ليحكم بصفة مؤقتة ومع عدم المساس بأصل الحق في المسائل المستعجلة التي يخشى عليها فوات الوقت. 2. تختص محكمة الموضوع بنظر هذه المسائل إذا رفعت إليها بطريق التبعية."

وبناءً على هذا النص، فإنه يشترط لاختصاص القضاء المستعجل بنظر دعوى استرداد الحيازة توافر الشروط الموضوعية لقبول دعوى استرداد الحيازة - والتي سنبينها في المطلب التالي - بالإضافة إلى الشروط الآتي بيانها والمتعلقة باختصاص القضاء المستعجل وهي:

1. الاستعجال وخشية فوات الوقت.
2. عدم المساس بالموضوع أصل الحق.
3. دخول الدعوى في ولاية القضاء العادي وإلا الحكم بعدم الاختصاص.

وكمثال لما يخرج عن ولاية القضاء العادي الاعتراض على تنفيذ قرار إداري، أو عمل من أعمال السيادة. (عرفه، 2007)

وقضت محكمة النقض المصرية أنه إذا رفعت دعوى الحيازة المعتادة أمام محكمة الموضوع فإنه يجوز لها أن تقضى بإعادة العقار إلى أصله وذلك بإزالة ما أحدثه المدعي عليه من تغيير سواء بإزالة ما أقامه من مبان أو بإعادة ما هدمه منها، غير أن هذا الأمر لا يسري بالنسبة للقضاء المستعجل إذا رفعت إليه دعوى استرداد حيازة، إذ أن حكمه برد الحيازة لا يعتبر قضاءً في وضع يد وإنما قضاءً بإجراء وقتي تحفظي يراد منه رد عدوان الغاصب محافظة على الأوضاع المادية الثابتة لضمان استقرار الأمن، ولا جدال في أن إزالة المباني أو إعادة بناء ما هدم منها يعتبر قضاءً موضوعياً يخرج عن اختصاص القضاء المستعجل. (الدناصوري، عكاز، عبد الوهاب، علام، و عاشور، بدون سنة نشر).

وقضت المحكمة الاتحادية العليا في الإمارات بأن "القضاء المستعجل لا يعدو أن يكون إجراءً وقتياً لحفظ الحق يمتنع على القاضي فيه أن يخوض في الموضوع أو يكون رأيه بشأنه أو يخوض في أصل الحق، كما أن اتخاذ قرار في الشق المستعجل لا يلزم القاضي ناظر الموضوع" (1).

وذهب رأي في أن للحائز اختيار الطريق الذي يسلكه لاسترداد ما سلب منه، إما أن يسلك طريق القضاء المستعجل وإما طريق القضاء الموضوعي، والالتجاء لأحد الطريقتين لا يسلبه حقه في الالتجاء إلى الطريق الآخر، ومؤدى ذلك أنه إذا رفع الحائز المسلوب عنه حيازته دعوى استرداد الحيازة المستعجلة وأخفق فيها، فلا حرج عليه إذا رفع بعد ذلك الدعوى الموضوعية والعكس صحيح. (مصطفى، 2009)

ولا نتفق مع هذا الرأي؛ إذ أن خسارة المدعي لدعوى الحق (كحق الملكية) يفترض أن تمنعه من رفع دعوى الحيازة، أما خسارته لدعوى الحيازة فلا تمنعه من رفع دعوى الملكية، هذا ما ذهبت إليه المادة 12/ 3 من قانون المرافعات المدنية العراقي رقم 83 لسنة 1969، وهو ما ندعو المشرع الإماراتي للأخذ به

#### الفرع السادس: تمييز دعوى استرداد الحيازة عن دعوى الحيازة الأخرى

هنالك فرق جوهرى - وفقاً للقانون المدني المصري ونظيره العراقي والسعودي - بين دعوى استرداد الحيازة من جهة، ودعوى وقف الأعمال الجديدة ودعوى منع التعرض من جهة أخرى، ففي حين أن الدعويين الأخيرتين تحميان الحيازة بعد استقرارها ودوامها بعد ذلك لمدة سنة على الأقل وأن الغاية من تلك الدعويين هو دفع التعرض عن هذه الحيازة المستقرة، إذ بدعوى استرداد الحيازة تعطي كما سنرى، لكل حائز سواء كان حائزاً أصلياً يحوز لحساب نفسه، أو حائزاً عرضياً يحوز لحساب غيره، ولو لم تدم حيازة الحائز سنة أو حتى أقل منها، ما دامت هذه الحيازة قد انتزعت منه عنوة أو كان قد فقدها خفية. (السنهوري، 2011)

كما تختلف دعوى استرداد الحيازة عن دعوى وقف الأعمال الجديدة على وجه الخصوص، في أن الدعوى الأولى تسلب فيها الحيازة سلباً كاملاً، أما في دعوى وقف الأعمال الجديدة فإن الحائز يظل واضعاً يده على العقار أو الحق العيني العقاري الذي يخشى التعرض له من جراء الأعمال الجديدة التي تهدد حيازته

(1) الحكم في الطعن رقم 463 لسنة 2017 الصادر عن المحكمة الاتحادية العليا في الإمارات / مدني تجاري / بتاريخ 29 - 5 - 2018، منشور في شبكة قوانين الشرق.

وحسناً فعل المشرع العراقي بأن عرف وميز كل دعوى من دعاوى الحيازة بصورة واضحة، فقد وضعت المادة 11 من قانون المرافعات المدنية العراقي تعريفاً لكل دعوى وبينت متى تستخدم هذه الدعوى أو تلك؛ إذ نصت المادة سالفه الذكر على أنه "دعاوى الحيازة هي:

1. استرداد الحيازة وهي تقتضي وجود شخص نزعته يده.
2. منع التعرض وهي تقتضي حصول تعرض للحائز لم يبلغ حد نزع اليد.
3. وقف الأعمال الجديدة وهي تقتضي حصول تعرض للحائز من جراء أعمال جديدة لم تتم تهدد حيازته."

وقد اتخذ المشرع السعودي ذات اتجاه المشرع العراقي في التمييز بين دعاوى استرداد الحيازة الثلاث بصورة واضحة؛ إذ جاء في اللائحة لهذا النظام بالمادتين 209 و 210، والتي نصت على أنه: "2. 209 / 2. دعوى منع التعرض للحيازة هي طلب المدعي (واضع اليد) كف المدعى عليه عن مضايقته فيما تحت يده من عقار. 3. 209 / 3. دعوى استرداد الحيازة هي طلب من كان العقار بيده وأخذ منه إعادة حيازته إليه"، "210 / 1. المراد بالأعمال الجديدة: ما شرع المدعى عليه في القيام به في ملكه ومن شأنها الإضرار بالمدعي"

لذلك نجد أن الفوارق واضحة بين كل دعوى وأخرى، ومتى تستخدم هذه الدعوى أو تلك، وندعو المشرع الإماراتي إلى الاستفادة من هذه المادة تشريع مادة مشابهة لها في قانون الإجراءات المدنية الإماراتي للحاجة الماسة لها.

وبالنسبة للمشرع الفرنسي، فكما سلف وبيننا، فإنه لم ينظم بنصوص خاصة، دعاوى الحيازة الثلاث الخاصة بحماية حيازة العقار، ويتعذر علينا معه تمييز دعوى استرداد الحيازة عن دعاوى الحيازة الأخرى

### المطلب الثاني: شروط دعوى استرداد الحيازة

بالرجوع إلى أحكام المادة 1315 من قانون المعاملات المدنية الاتحادي، فإنه يتبين من خلالها أن المشرع الإماراتي قد خفف ويسر شروط قبول دعوى استرداد الحيازة الموضوعية، ويرجع ذلك إلى أن الهدف من تلك الدعوى ليس فقط حماية الحيازة القانونية فحسب، وإنما رد الاعتداء غير المشروع المخل بالنظام العام. وقد نصت المادة 1315 على أنه: "1 - لا تقتضي الحيازة إذا حال دون مباشرة السيطرة الفعلية على الشيء أو الحق مانع وقتي. 2 - ولا تسمع الدعوى بها إذا استمر هذا المانع سنة كاملة وكان ناشئاً من حيازة

جديدة وقعت رغم إرادة الحائز أو دون علمه. 3 – وتحسب السنة من الوقت الذي بدأت فيه الحيازة الجديدة إذا كانت ظاهرة ومن وقت علم الحائز الأول إذا بدأت خفية. وإذا وجد مانع جوهري من اقامة الدعوى تحسب السنة من وقت القدرة على اقامتها". وعليه، فيمكننا أن نستنتج من المادة 1315 سالفه البيان، والمادة 1316 من قانون المعاملات المدنية الإماراتي ومن القوانين المقارنة، شروط هذه الدعوى هي:

### الفرع الأول: أن يكون المدعي حائزاً

المدعي في دعوى استرداد الحيازة يجب أن يكون حائزاً لعقار أو حق عيني عليه حيازة خالية مادية خالية من العيوب، ويقصد بالحيازة الحالية هو أن يكون المدعي حائزاً للعقار أو لحق عيني عقاري عليه، قبل أن ينتزع منه ذلك العقار أو الحق، ويقصد بأن تكون حيازته تلك حيازة مادية أي أن تكون يده متصلة بالعقار اتصالاً فعلياً يجعله تحت تصرفه، ويقصد بأن تكون حيازته خالية من العيوب أي أن تكون خالية من عيوب الحيازة وهي الاكراه والخفاء واللبس. ولا يشترط لرفع دعوى استرداد الحيازة أن يكون الحائز حسن النية؛ إذ ليس هنالك ما يمنع الحائز سيء النية من أن يقيمها، لا سيما وأن الهدف منها هو حماية الحيازة في ذاتها وليس حماية حقوق شخصها (الدناصوري، عكاز، عبدالوهاب، علام، و عاشور، بدون سنة نشر). كما يمكن للحائز على الشروع رفع دعوى استرداد الحيازة باعتباره ذي يد على عقار أو حق عيني عليه يحميه القانون كما يحمي الحائز ذو الحصاة المفترزة. (البكري، 2016-2017) وليس من الضروري أخيراً لرفع دعوى الحيازة أن تكون حيازة الحائز قد دامت سنة كاملة قبل أن يفقد الحيازة كما هو الحال في دعوى منع التعرض ودعوى وقف الأعمال الجديد، فأية مدة حيازة يكون للمدعي الحائز فيها سيطرة فعلية على محل الحيازة، تكون كافية ولو لم تدم سنة كاملة، بل حتى لو لم تدم إلا يوماً واحداً. (السنهوري، 2011)

ويثور التساؤل هنا فيما إذا كان يمكن للحائز العرضي الذي يحوز العقار لحساب غيره رفع دعوى استرداد الحيازة بدلاً من الأخير؟

أجاز المشرع المصري أن ترفع دعوى استرداد الحيازة من الحائز العرضي، وهو ما نصت عليه المادة 958 / 2 من قانون المعاملات المدنية المصري من أنه: "ويجوز أيضاً أن يسترد الحيازة من كان حائزاً بالنيابة عن غيره". كما أجاز المشرع العراقي ذلك أيضاً بنص المادة 1150 / 1 من القانون المدني العراقي والتي نصت على أنه: "الحائز العقار إذا انتزعت منه الحيازة، ويجوز أيضاً أن يسترد الحيازة من كان حائزاً بالنيابة عن غيره".

وبالنسبة للمشرع السعودي، فيبين من نص المادة 209 / 1 من نظام المرافعات الشرعية أنه يحق لكل صاحب حق ظاهر رفع دعوى استرداد الحيازة، ويشمل مصطلح "صاحب حق ظاهر" في رأينا، الحائز العرضي الذي له مصلحة في رفع تلك الدعوى.

إلا أنه وبالنسبة للمشرع الإماراتي فلم يبين ما إذا كان يمكن للحائز العرضي رفع دعوى الحيازة بدلاً من الحائز الأصلي من عدمه، ولكننا نرى أنه لا يوجد ما يمنع من ذلك، إذ أنه لا يشترط لرفع دعوى استرداد الحيازة أن يكون رافعها حائزاً حيازة قانونية، وإنما يكفي توافر الركن المادي فقط المتمثل في السيطرة الفعلية على العقار أو الحق محل الحيازة ويمكن لمن قامت حيازته على عمل من أعمال التسامح أن يرفع دعوى استرداد الحيازة. (الناصروري و عكاز، الحيازة المدنية وحمايتها الجنائية في ضوء الفقه والقضاء، 2004)

### الفرع الثاني: أن تكون حيازة المدعي قد سلبت من قبل المدعى عليه

ويقصد بالسلب حرمان المدعي - الحائز سابقاً - من استعمال العقار أو الانتفاع به كله أو جزء منه مع وضع العقبات للحيلولة دون استرداد الحيازة. (النمر، بدون سنة نشر) وفي شأن ذلك فقد نص المشرع الإماراتي بالمادة 1314 من قانون المعاملات المدنية على أنه: "تزول الحيازة إذا تخلى الحائز عن سيطرته الفعلية على الشيء أو الحق أو فقدها بأية طريقة أخرى"، وأحد طرق فقدان تلك الحيازة هو سلبها من حائزها. ويقع سلب الحيازة بمجرد أن يتم ذلك قهراً بغير رضى الحائز ولو لم يكن ذلك السلب مصحوباً أو مقترناً بإيذاء أو تعدد على شخص الحائز أو غيره. (الجندي، 2014) إذ أن سلب الحيازة الذي يجيز للحائز رفع دعوى استرداد الحيازة هو الذي يتم دون إرادة الحائز وينتج عنه انتزاع الحيازة من الحائز، ولا يهم بعد ذلك أن يكون ذلك السلب مصحوباً بالقوة أو الاكراه أو وقع عن طريق الغش أو الخداع أو نتيجة استخدام سند قانوني لا يجوز استخدامه، كسلب الحيازة من الحائز بموجب سند تنفيذ لا علاقة للحائز به ولا يجوز تنفيذه في مواجهته (مبروك، 2009) وليس بلزوم أن يشكل ذلك العدوان جريمة من الناحية الجنائية (العابدين، 2005) حتى يتوافر شرط سلب الحيازة.

أما بشأن المدعى عليه فلم يبين المشرع الإماراتي ولا العراقي والمصري والسعودي، من هو المدعى عليه في دعوى استرداد الحيازة، ويمكن القول بأن المدعى عليه في تلك الدعوى وفقاً لموضوعها والنصوص الخاصة بها: هو الشخص الذي انتزع الحيازة من الحائز قهراً بالقوة أو بالغصب علناً أو خفية. ولا يشترط أن يكون المدعى عليه هو الذي وقع منه الاعتداء بنفسه، بل يكفي أن يكون قد وقع بأمره من تابعيه أو أقاربه.

ولا تقبل دعوى استرداد الحيازة إذا كان رافعها مرتبطاً مع المعتدي بعقد وكان انتزاع الحيازة يدخل في نطاق هذا العقد، وفي حالة انتقال حيازة العقار المغتصب من المغتصب إلى الغير، فإن خلف المغتصب الذي انتقلت إليه الحيازة - سواء أكان خلفاً خاصاً كالمشتري أو عاماً كالوارث - هو الذي يتعين اختصاصه في دعوى استرداد الحيازة، حتى لو كان

ذلك الخلف حسن النية، بأن كان لا يدري بأن سلفه قد أعتصب الحيازة التي انتقلت إليه. (الدناصوري و عكاز، الحيازة المدنية وحمايتها الجنائية في ضوء الفقه والقضاء، 2004) وفي هذا الصدد فقد قضت محكمة التمييز في العراق بأن العلاقة التي تربط بين المدعي والمدعي عليه هو عقد الإيجار المبرم بينهما، وعليه فإن دعوى استرداد الحيازة في هذه الحالة ليس لها حضوراً وفقاً لحديثيات الدعوى، فإذا كان المؤجر قد أخل بالتزاماته في استمرار استيفاء المنفعة من المأجور، فإن للمستأجر إقامة الدعوى عليه استناداً للعقد المبرم بينهما لتمكينه من العين المستأجرة تنفيذاً لعقد الإيجار أو طلب التعويض... الخ" (1).

وقد نظم المشرع المصري تلك المسألة - مسألة جواز رفع الحائز دعوى استرداد الحيازة على من انتقلت إليه حيازة الشيء المغتصب حتى ولو كان حسن النية - بالمادة 960 من القانون المدني، إلا أن المشرع الإماراتي وكذلك العراقي لم ينظم أيضاً منهما تلك المسألة، ولكننا نرى جوازها في التنظيم القانوني الإماراتي كون أن الأصل أنه يحق للمدعي تقديم دعواه قبل أي شخص اغتصب منه ماله أو انتقل إليه من الأخير لأي سبب وذلك لاسترداد ماله. ويتفق ما نص عليه المشرع المصري بالمادة 960 وكذلك ما ذهبنا إليه من إجازة المشرع الإماراتي وفقاً للقواعد العامة للتقاضي، رفع المدعي دعوى استرداد الحيازة على خلف المغتصب، مع الحكمة والغاية من تقرير دعاوى الحيازة، إذ أنها قررت لحماية الحيازة في ذاتها دون النظر إلى شخص اغتصبها أو خلفه ودون النظر أيضاً إلى حسن أو سوء نية الأخيرين، حيث أن الغرض من دعوى استرداد الحيازة هو رد المال المغتصب إلى حائزه بغض النظر عن كان يحوزه قبل الرد، وهو ما يعطي الحق للمدعي في أن يتتبع بتلك الدعوى العقار أو الحق محل الحيازة حيثما كان. إلا أننا نرى أنه من الأحوط للمدعي أن يرفع دعواه باسترداد الحيازة على المغتصب وخلفه معاً، وذلك خشية عدم استطاعة الحائز اثبات انتقال حيازة الشيء المغتصب من المغتصب إلى خلفه

أما في القانون المدني الفرنسي، فإن دعوى استرداد الحيازة هي دعوى شخصية محضة، وترتب على ذلك أن تلك الدعوى لا ترفع إلا على مغتصب الحيازة نفسه، ولا ترفع على الغير الذي انتقلت إليه الحيازة المغتصبة إلا إذا كان شريكاً للمغتصب أو كان سبي النية بأن كان على علم بأن الحيازة التي انتقلت إليه من سلفه حيازة مغتصبة. (فودة، بدون سنة نشر)

### الفرع الثالث: أن تقام دعوى استرداد الحيازة خلال سنه واحدة

أوجب قانون المعاملات المدنية الإماراتي بالمادة 1315 على هذا الشرط لقبول دعوى استرداد الحيازة؛ إذ نصت تلك المادة على أنه: "1 - لا تنقضي الحيازة إذا حال دون مباشرة

(1) الطعن رقم 375 لسنة 2014 بتاريخ 7 / 4 / 2014.

السيطرة الفعلية على الشيء أو الحق مانع وقتي. 2 - ولا تسمع الدعوى بها إذا استمر هذا المانع سنة كاملة وكان ناشئاً من حيابة جديدة وقعت رغم إرادة الحائز أو دون علمه. 3 - وتحسب السنة من الوقت الذي بدأت فيه الحيابة الجديدة إذا كانت ظاهرة ومن وقت علم الحائز الأول إذا بدأت خفية. وإذا وجد مانع جوهرى من إقامة الدعوى تحسب السنة من وقت القدرة على إقامتها". ويقابل هذه المادة المواد (957) مصري، (1152) عراقي، علماً بأن القانونين الأخيرين لم يتطرقا إلى أثر وجود مانع جوهرى من إقامة دعوى استرداد الحيابة في احتساب بداية السنة المانعة من سماع تلك الدعوى، وذلك على خلاف القانون الإماراتي

وأما بالنسبة للمشرع السعودي، فلم يرد بنظام المرافعات الشرعية واللائحة التنفيذية التابعة له نص مماثل للمواد الواردة بالقوانين سالفه البيان، ومن ثم يمكننا القول بأن المشرع السعودي لم يشترط على المدعى رفع دعوى استرداد الحيابة خلال السنة التالية لسلب الحيابة منه

وقد ورد بالمذكرة الإيضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي<sup>(1)</sup> "أن المانع الوقتي إذا استمر سنة كاملة وكان ناشئاً من حيابة جديدة وقعت رغم إرادة الحائز أو دون علمه فلا تسمع الدعوى بها، وتحسب المدة من الوقت الذي بدأت فيه الحيابة إذا كانت ظاهرة أو من وقت العلم بها إذا كانت خفية، مع أن مرور الزمن الذي يمنع من سماع الدعوى هو مرور الزمن الواقع بلا عذر ولذلك فإذا وجد مانع جوهرى من إقامة الدعوى تحسب السنة من وقت القدرة على إقامتها"

ويتبين من نص المادة 1315 وكذلك ما جاء بالمذكرة الإيضاحية سالفه البيان، أن المشرع الإماراتي قد ميز بين ثلاث أحوال تؤثر على مدة سماع دعوى استرداد الحيابة وهي على النحو الآتي:

#### الحالة الأولى: أن يكون صاحب الحق عالم بنزع الحيابة

في هذه الحالة فإن احتساب السنة التي يجب على الحائز أن يرفع خلالها دعواه باسترداد الحيابة تبدأ من وقت سلب وانتزاع الحيابة منه، ذلك أن الحائز يكون في هذه الحالة على علم بالوقت التي سلبت منه الحيابة.

#### الحالة الثانية: أن يكون صاحب الحق غير عالم بنزع الحيابة:

في هذه الحالة، فإن السنة التي يجب أن ترفع خلالها دعوى استرداد الحيابة تبدأ من وقت اكتشاف الحائز وعلمه بانتزاع وسلب الحيابة منه.

(1) المذكرة الإيضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي، ص: 929.

### الحالة الثالثة: وجود مانع جوهري من إقامة دعوى استرداد الحيابة:

ويقصد بذلك أنه إذا وجد مانع جوهري من إقامة دعوى استرداد الحيابة فإن احتساب مدة السنة التي يجب أن ترفع خلالها دعوى استرداد الحيابة تبدأ من وقت القدرة على إقامتها. ولم يبين المشرع الإماراتي المقصود بالمانع الجوهري الوارد في عجز المادة 1315، إلا أن المادة 481 من قانون المعاملات المدنية قد نصت على أنه: "1 - يقف مرور الزمان المانع من سماع الدعوى كلما وجد عذر شرعي يتعذر معه المطالبة بالحق. 2 - ولا تحسب مدة قيام العذر في المدة المقررة". كما وقد ورد بالملكرة الايضاحية لقانون المعاملات المدنية (1) أنه: "توقف المدة كلما طرأ عذر شرعي كالقصر وفقدان الأهلية، ومن الأعدار قيام مانع أدبي كعلاقة الزوجية أو العلاقة بين الأصول والفروع وهي العلاقات التي تحول بين أصحاب الحق وبين المطالبة به على الا تحسب المدة التي تمضي أثناء قيام العذر في المدة المقدره لسماع الدعوى وتحسب من تاريخ زوال العذر. فاذا ترك بعض الورثة الدعوى بحق مورثهم المدة المقررة لسماعها بغير عذر شرعي وكان لبعضهم عذر كالقصر مثلاً فان الدعوى لا تسمع الا بقدر أنصبه من ثبت له العذر أو المانع"

ويمكن القول إذن، أن المانع الجوهري هو كل سبب مادي أو معنوي يمنع المدعي من مباشرة دعواه ويقتنع به قاضي الموضوع؛ إذ أن تقدير الامر في نهاية المطاف من صلاحية قاضي الموضوع، مثلما حصل في بداية أزمة كورونا وفرض حظر التجوال أو الدخول في غيبوبة بسبب حادث مروري.. إلخ.

وإذا رفعت دعوى استرداد الحيابة خارج الميعاد المحدد قانوناً وفق ما سلف بيانه، فإن الدعوى لا تسمع، وذلك وفق ما نصت عليه المادة 1315 / 2 من قانون المعاملات المدنية، حيث رتب المشرع الإماراتي على رفع دعوى الاسترداد خارج الميعاد المحدد قانوناً عدم سماع دعوى الاسترداد إلا في حالة أن المدعى عليه لم يُنكر حق المدعي وكذا الحال إذا لم يتمسك بالتقادم، ففي هذه الحالتين فإنه يتم سماع الدعوى والفصل فيها ولو رفعت الدعوى خارج الميعاد المحدد قانوناً. وذلك بخلاف المشرع المصري الذي رتب على ذلك، انقضاء الحق. (السنهوري، 2011) وسبب الاختلاف بين المشرع الإماراتي والمصري في أثر مرور السنة على دعوى استرداد الحيابة بين عدم سماع الدعوى بمرور الزمن وانقضاء الحق، هو أن المشرع الإماراتي قد أخذ بمبدأ (لا يبطل حق امرئ مسلم وإن قدم)<sup>(2)</sup>. وعليه أقر المشرع الإماراتي في قانون المعاملات المدنية بهذه المبادئ

(1) الملكرة الايضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي، ص: 474.

(2) الملكرة الايضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي، ص: 472.

وأن الحقوق لا تنقضي بمرور الزمان، وذلك بالمادة 481 منه والتي نصت على أنه: "لا ينقضي الحق بمرور الزمان ولكن لا تسمع الدعوى به على المنكر بانقضاء خمس عشرة سنة بغير عذر شرعي مع مراعاة ما وردت فيه أحكام خاصة". أما المشرع المصري فهو متأثر بشدة بالقانون الفرنسي وأخذ بمبدأ أن الزمان يسقط الحق ويكسبه

#### الفرع الرابع: أن يكون العقار أو الحق العيني محل الحيابة مما يمكن كسب ملكيته بمرور الزمن

إذ لا بد لقبول دعوى استرداد الحيابة، أن يكون المدعي حائزاً لعقار أو حق عيني عقاري مما يمكن كسب ملكيته بمرور الزمن

والأصل أنه لا ترفع دعوى استرداد الحيابة فيما يتعلق بالمنقول، وإنما يجوز رفعها إذا أصبح المنقول عقاراً بالتخصيص، شريطة أن يكون التعرض حاصلًا للحائز على العقار الأصلي الذي يعتبر المنقول ملحقاً به. (فودة، بدون سنة نشر)

فمحل الحيابة الذي تحميه دعوى استرداد الحيابة، هو أن ترد الحيابة على حق عيني أصلي عقاري، سواء أكان عقاراً بطبيعته أو بالتخصيص أو بعقار يعتبر منقولاً بحسب المأل مما يمكن تملكه أو اكتساب حق عيني أصلي عليه بمرور الزمن. (تركي، 2011) ويستثنى من ذلك العقارات التي يمنع القانون وضع اليد عليها كالأموال المملوكة للدولة وللأوقاف الخيرية، وهو ما نصت عليه 1319 / 2 من قانون المعاملات المدنية الإماراتية

فإذا توافرت جميع شروط رفع دعوى استرداد الحيابة سالفه البيان، فإن تلك الدعوى يحكم لها بالقبول ويتم نظرها أمام المحكمة المختصة التي تحكم برد الحيابة

إلا أنه تجدر الإشارة إلى أن المشرع الإماراتي – وهو الحال لدى المشرع السعودي – لم يشترط مضي مدة من الزمن على حيابة الحائز للشيء قبل سلبه منه، وذلك بخلاف المشرع المصري (المادة 959 من القانون المدني) وكذلك العراقي (المادة 1150 / 2 من القانون المدني) اللذين اشترطا ابتداءً انقضاء سنة على حيابة الحائز قبل فقده لها حتى تقبل دعواه لاسترداد حيازته المسلوبة منه، فإذا لم تكن تلك السنة قد انقضت – أي سلبت منه الحيابة قبل مضي سنة الحيابة – فلا يجوز أن يسترد الحيابة. ونرى أن ما ذهب إليه المشرع الإماراتي من عدم اشتراط انقضاء سنة على حيابة المدعي قبل سلبها منه، هو عين الصواب، والسبب في رأينا أن الحكمة من تقرير دعاوى الحيابة ومنها دعوى استرداد الحيابة هو حماية الحيابة في ذاتها، وطالما أن الحيابة قد استقرت في يد الحائز الذي سلبت منه حيازته، فلا حاجة أو عبرة باشتراط انقضاء سنة على حيازته لها قبل انتزاعها منه، حتى يمكنه من حمايتها واستردادها عن طريق دعوى استرداد الحيابة

وجدير بالذكر أن المشرع الإماراتي لم يبين ماهية الحكم الصادر في دعوى استرداد الحيازة، إلا أن ذلك الحكم لا يخرج عن أمرين، إما برفض الدعوى في حالة عدم توافر أي من شروطها سالفة البيان، أو الحكم برد الحيازة للمدعي في حالة توافر شروط تلك الدعوى، إذ يحكم القاضي برد الحيازة إلى المدعي الذي سلبت منه الحيازة. وإذا كان المدعي قد طلب في دعواه، بالإضافة إلى رد حيازته، إلزام المدعى عليه بأن يؤدي له تعويضاً عما أصابه من ضرر بسبب سلب الحيازة، فإذا حكمت المحكمة له بطلبه فإنها تحكم له بذلك استناداً لقواعد المسؤولية التقصيرية الواردة بالمادة 282 وما بعدها من قانون المعاملات المدنية الاتحادي

ويترتب على الحكم الصادر بالرد أن يلتزم المدعى عليه برد العقار إلى أصله – أي الحالة التي كان عليها قبل سلبه، أما بشأن حجية الحكم الصادر في دعوى استرداد الحيازة، فإن المشرع الإماراتي ونظيره المصري لم ينص صراحة على حجية الحكم الصادر في تلك الدعوى، في حين أن المشرع العراقي ونظيره السعودي، قد نص صراحة على حجية الحكم الصادر في دعوى استرداد الحيازة – باعتبارها من دعاوى الحيازة – بالنسبة لدعوى الملك، وقرراً بأن الحكم الصادر في دعاوى الحيازة لا حجية له بالنسبة لدعوى الملك

## الخاتمة:

### توصلنا من خلال هذه الدراسة إلى النتائج الآتية:

1. يقصد بدعوى استرداد الحيازة: دعوى يرفعها الحائز لعقار أو لحق عيني عقاري، الذي سلبت منه حيازته ضد المدعى عليه المعتدي، طالباً فيها كف هذا الاعتداء واستعادة الحيازة المسلوبة منه إليه.
2. تطرق المشرع الإماراتي في قانون المعاملات المدنية الاتحادي إلى دعوى استرداد الحيازة فقط دون بقية دعاوى الحيازة.
3. نظم المشرع الإماراتي دعوى استرداد الحيازة في المادتين 1315 و1316 من قانون المعاملات المدنية الاتحادي.
4. لم يبين المشرع الإماراتي طبيعة دعوى استرداد الحيازة، وتوصلنا إلى أنها ووفقاً للقانون الإماراتي، دعوى عينية عقارية وليست دعوى شخصية، ذلك أنها تقوم على حماية الحيازة في ذاتها وليس حماية أطرافها أي أنها مجردة من التشخيص تماماً، وأن محل تلك الحيازة التي تحميها هي العقار والحقوق العينية العقارية،

إذ أن للحائز الذي سلبت عنه حيازته تتبع العقار أو الحق العيني المسلوب منه حيثما كان.

5. يمكن طلب استرداد الحيازة في صورة دعوى مستعجلة متى توافرت شروطها، أو في صورة دعوى موضوعية.

6. دعوى طرد الغاصب هي دعوى تتعلق بأصل الحق المغتصب المراد استرداده ممن اغتصبه، أما دعوى استرداد الحيازة فهي دعوى يقصد بها حماية الحيازة في ذاتها، فلا يبحث فيها - في دعوى استرداد الحيازة - أصل الحق في الشيء المحاز.

7. المشرع الإماراتي - وهو الحال لدى المشرع السعودي - لم يشترط مضي مدة من الزمن على حيازة الحائز للشيء المحاز قبل سلبه منه، إلا أن المشرع المصري وكذلك العراقي قد تطلبا في حالة معينة، مضي سنة على الحيازة - على النحو الذي فصلناه أعلاه - حتى تقبل دعوى الحائز لاسترداد حيازته المسلوبة منه. ونرى أن ما ذهب إليه المشرع الإماراتي من عدم اشتراط انقضاء سنة على حيازة المدعي قبل سلبها منه، هو عين الصواب، والسبب في رأينا أن الحكمة من تقرير دعاوى الحيازة ومنها دعوى استرداد الحيازة هو حماية الحيازة في ذاتها، وطالما أن الحيازة قد استقرت في يد الحائز الذي سلبت منه حيازته، فلا حاجة أو عبرة باشتراط انقضاء سنة على حيازته لها قبل انتزاعها منه، حتى يمكنه من حمايتها واستردادها عن طريق دعوى استرداد الحيازة.

#### وفي الختام نوصي بما يأتي:

1. أن يضمن المشرع الإماراتي التعديل القادم لقانون المعاملات المدنية الإماراتي، نصوص خاصة بدعوى استرداد الحيازة على غرار النصوص الخاصة بتلك الدعوى والواردة في القانون المدني المصري والعراقي.

2. أن يضمن المشرع الإماراتي التعديل القادم لقانون المعاملات المدنية الإماراتي، نصوصاً صريحة خاصة بشروط قبول دعوى استرداد الحيازة على غرار النصوص الخاصة بتلك الدعوى في النظام السعودي، وذلك حتى لا يترك أمر تحديد الشروط المطلوبة لقبول دعوى استرداد الحيازة ثم الحكم فيها لقاضي الموضوع، مما قد يترتب عليه وجود تفاوت في الأحكام الصادرة من محاكم الدعوى بشأن الشروط الواجب توافرها لقبولها والحكم بها، مما قد يزعزع ثقة الناس بالقضاء بسبب ذلك التفاوت.

3. نوصي المشرع الإماراتي أن يحذو حذو المشرعين: السعودي، والعراقي، ويضمنا قانون المعاملات المدنية الاتحادي نصاً يبين صراحة أن الحكم الصادر في دعاوى الحيازة لا حجية له بالنسبة لدعوى الملك.
4. وعليه فإننا نقترح على المشرع الإماراتي تضمين التعديل القادم لقانون المعاملات المدنية الإماراتي النصوص التالية الخاصة بدعوى استرداد الحيازة:
  - أ. "دعوى استرداد الحيازة هي طلب من كان العقار بيده وأخذ منه إعادة حيازته إليه".
  - ب. "لحائز العقار أن يطلب خلال السنة التالية لفقدتها ردها إليه، فإذا كان فقد الحيازة خفية بدأ سريان السنة من وقت أن ينكشف ذلك، وإذا وجد مانع جوهري من إقامة الدعوى تحسب السنة من وقت القدرة على اقامتها. ولا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي دعوى الاسترداد بعد مضي تلك المدد بحسب الأحوال".
  - ج. "ويجوز أيضاً أن يسترد الحيازة من كان حائزاً بالنيابة عن غيره".
  - د. "للحائز أن يرفع في الميعاد القانوني دعوى استرداد الحيازة على من انتقلت إليه حيازة الشيء المغتصب منه ولو كان هذا الأخير حسن النية".
  - هـ. "يكون نظر دعوى استرداد الحيازة والحكم الصادر فيها مقتصرأ على موضوع الحيازة دون التعرض لأصل الحق".
  - و. "الحكم الصادر في دعوى استرداد الحيازة لا يحتج به إلا في مواجهة المحكوم عليه، ولا يستند إليه في إثبات الملكية".

## قائمة المصادر والمراجع:

- إبراهيم، ولاء الدين محمد (2014). التطوير العقاري. دائرة القضاء.
- باشا، محمد كامل مرسي (2004). شرح القانون المدني: الحقوق العينية الأصلية (أسباب كسب الملكية الحيابة والتقادم) (تحقيق محمد علي سكيكر ومعتز كامل مرسي). منشأة المعارف.
- البكري، محمد عزمي (2016-2017). دعاوى الحيابة الثلاث. دار محمود للنشر والتوزيع.
- تركي، علي عبد الحميد (2011). شرح قانون الإجراءات المدنية وفقاً للقانون الاتحادي رقم 11 لسنة 1992 والقوانين المكملة والمعدلة له (ط2). دار النهضة العربية.
- الجندي، أحمد نصر (2014). الموسوعة الإماراتية في قانون المعاملات المدنية. دار الكتب القانونية ودار شتات للنشر والبرمجيات.
- حسين، محمدي فتح الله (2005). شرح دعوى الطرد للغصب ومنازعات الحيابة. دار الكتب القانونية.
- خالد، عدلي أمير (1999). اكتساب الملكية العقارية بالحيابة في الفقه الإسلامي. دار المطبوعات الجامعية.
- الناصر، عز الدين وعكاز، حامد (2004). الحيابة المدنية وحماتها الجنائية في ضوء الفقه.
- الزريقي، جمعة محمود (1985). التوثيق العقاري في الشريعة الإسلامية. المنشأة العامة للنشر والتوزيع والاعلان.
- زيدان، عبد الحافظ (2013). التنفيذ المعجل. دائرة القضاء.
- السنهوري، عبد الرزاق أحمد (2011). الوسيط في شرح القانون المدني الجديد (ط3). منشورات الحلبي الحقوقية.
- الطباخ، شريف أحمد (2017). موسوعة الدعاوى «دعوى الحيابة». دار الفكر والقانون للنشر والتوزيع.
- طلبه، أنور (د.ت.). المطول في شرح قانون المرافعات. المكتب الجامعي الحديث.
- العابدين، محمد أحمد (2005). أصول التقاضي في بعض الدعاوى. منشأة المعارف.
- العبيدي، علي هادي (2010). الحقوق العينية الأصلية وفقاً لأحكام قانون المعاملات المدنية في دولة الإمارات العربية المتحدة. الأفق المشرقة ناشرون.
- عرفه، السيد عبد الوهاب (2007). المرجع في الحيابة المدنية وحماتها الجنائية. دار الجامعة الجديدة.
- ابن فرحون، برهان الدين محمد (1986). تبصرة الحكام في أصول الأقضية ومناهج الأحكام. مكتبة الكليات الأزهرية للنشر والتوزيع.
- فوده، عبد الحكم (د.ت.). أحكام دعوى حماية الحيابة. دار الألفي لتوزيع الكتب القانونية.
- القانون المدني العراقي رقم 40 لسنة 1951، وتعديلاته.
- القانون المدني الفرنسي.
- القانون المدني المصري رقم 131 لسنة 1948، وتعديلاته.
- نظام المرافعات الشرعية السعودية الصادر بالمرسوم الملكي رقم م / 1 وتاريخ 1435/ 1/ 22 هـ الموافق: 25 11/ 2013 م ولوائحه التنفيذية.
- قانون المرافعات المدنية العراقي رقم 83 لسنة 1969، وتعديلاته.
- قانون المعاملات المدنية الاتحادي رقم 5 لسنة 1985، وتعديلاته.

- الكاساني، علاء الدين أبي بكر بن مسعود (1327 - 1328 هـ). بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع. مطبعة الجمالية. مبروك، عاشور (2009). دراسات في قانون القضاء في دولة الإمارات العربية المتحدة. أكاديمية شرطة دبي. المذكرة الإيضاحية لقانون المعاملات المدنية الاتحادي رقم 5 لسنة 1985، وتعديلاته. مرسوم بقانون اتحادي رقم 42 لسنة 2022 بإصدار قانون الإجراءات المدنية. مصطفى، أحمد حلمي (2009). دعوى استرداد الحياة علمياً وعملاً. دار الفكر القانوني للنشر والتوزيع. مليجي، أحمد (2010). الموسوعة الشاملة في التعليق على قانون المرافعات (ط8). المركز القومي للإصدارات القانونية. المنجي، محمد (2005). موسوعة المساكن والإيجارات «الحياة» (ط4). منشأة المعارف. النمر، أمينة مصطفى (د.ت.). الدعوى وإجراءاتها. منشأة المعارف. هرجه، مصطفى مجدي (2006). الجديد في الحياة وفقاً لأحدث التعديلات. دار محمود للنشر والتوزيع. أبو الوفاء، أحمد (2007). المرافعات المدنية والتجارية بمقتضى قانون المرافعات رقم 13 لسنة 1968 وقانون الإثبات رقم 25 لسنة 1968. دار المطبوعات الجامعية.

**الترجمة الصوتية لمصادر ومراجع اللغة العربية:** **Romanized Arabic References:**

- 'ibrāhīmu walā'i al-dayni muḥammadun (2014). al-taṭwīri al-'aqāriyyi dā'iratu al-qaḍā'i  
bāshā muḥammad kāmili mursī (2004). sharḥu alqānūni almadaniyyi alḥuqūqu al'ayniyyatu  
al'aṣliyyatu 'asbābu kasbi almilkiyyati alḥiāzatu wa-l-taqādumu) taḥqīqu muḥammadi 'aliyyin  
sukaykirin wamu'tazzin kāmili mursī mansha'atu alma'ārifi  
albakriyyu muḥammad 'azmī (2016-2017). da'āwā al-ḥiāzati al-thalāthi dār maḥmūdīn lil-nashri  
wa-l-tawzī'i  
turkiyyun 'alī 'ibdālīḥmyd (2011). sharḥu qānūni al'ijrā'āti almadaniyyati wafqā lil-qānūni  
alā'uthādiyyi raqmi 11 lasinti 1992 wa-l-qawānīni almukammilati wa-l-mu'addalati lahu) t2.(  
dāru al-nahḍati al'arabiyyati  
aljundiyyu 'aḥmd naṣrin (2014). almawsawa'u al'imāarittayu fi qānūni almu'āmalāti almadaniyyati  
dāru alkutubi al-qānūniyyati wadāru shatātin lil-nashri wa-l-birmajiyit  
ḥusaynun muḥammadiyyun fathu Allāhu (2005). sharḥu da'wā al-ṭardi lil-ghaṣbi wamunāza'āti  
alḥiāzati dāru alkutubi al-qānūniyyati  
khālidun 'adlay 'amīrin (1999). aktisābu almilkiyyati al'aqāriyyati bi-l-ḥiāzati fi alfīqhi al'islāmiyyi  
dāru almaṭbū'āti aljāmi'iyyatu  
al-danāšūriyyu 'izzu al-dīni wa'ikkāzun ḥāmidin (2004). alḥiāzatu almadaniyyatu waḥimāyatuhā  
aljinā'iyyatu fi ḍaw'i alfīqhi  
al-zurayqiyyi jumu'atu maḥmūdīn (1985). al-tawthīqu al'aqirruy fi al-shir'ati al'islāmiyyati

- almunsha'atu al'āmmatu lil-nashri wa-l-tawzī'i wa-l-iā'lian  
zaydānu 'abdi al-ḥāfiẓi (2013). al-tanfidhu al-mu'ajjalu dā'iratu al-qaḍā'i  
al-sanḥūriyyu 'abdu al-razzāqi 'aḥmadu (2011). alwasīṭi fī sharḥi alqānūni almadaniyyi aljadīdi  
)t3 .(manshūrāti alḥalabiyyi alḥuqūqiyyati  
al-ṭabbākhu sharīfu 'aḥmadu (2017). mawsū'atu al-da'āwā» da'wā alḥiāzati dāru alfikri wa-l-  
qānūni lil-nashri wa-l-tawzī'i  
ṭalabuhu 'anwaru) d.t .(almutawwalu fī sharḥi qānūni almurāfa'āti almaktabu aljāmi'iyyu  
alḥadīthu  
al'ābidīna muḥammadu 'aḥmada (2005). uṣūlu al-taqāḍi fī ba'ḍi al-da'āwā mansha'atu alma'ārifi  
al'ubaydiyyu 'ly ḥādī (2010). alḥuqūqu al'ayniyyatu al'aṣliyyatu wafqan li'aḥkāmi qānūni  
almu'āmalāti almadaniyyati fī dawlati al'imārāti al'arabiyyati almuttaḥidati al'afāqu  
almushriqatu nāshirūna  
'arrafahu al-sayyidu 'abdu al-wahhābi (2007). almarji'u fī al-ḥiāzati al-madaniyyati waḥimāyatiḥā  
al-janā'iyyati dāru aljāmi'ati al-jadīdati  
abnu farḥūnin burhānu al-dīni muḥammadun (1986). tabṣīratu alḥukkāmi fī uṣūli al'aqḍiyati  
wamanāhiji al'aḥkāmi maktabatu alkulliyyāti al'azhariyyati lil-nashri wa-l-tawzī'i  
fawdahu 'bdālḥkimi) d.t .('aḥkāmu da'wā ḥimāyati alḥiāzati dāru al'alfiyyi litawzī'i alkutubi  
al-qānūniyyati  
alqānūnu almadaniyyu al'irāqiyyu raqmu 40 lisanati 1951 ،wata'dilith  
alqānūnu almadaniyyu al-faransiyyu  
alqānūnu almadaniyyu almiṣriyyu raqmu 131 lisanati 1948 ،wata'dilith  
niẓāmu al-mrāfāt al-shar'iyyati al-su'ūdiyyi al-ṣādiru bi-l-marsūmi al-mlky rqm m / 1 wtārykh  
22 /1 /1435h \_al-mwāfq 25 /11 /2013 m walawā'iḥihi al-tnfydhya  
qānūnu al-murāfa'āti al-madaniyyati al-'irāqiyyu raqmu 83 lasinti 1969 ،wata'diluā'uth  
qānūnu al-mu'āmalāti al-madaniyyati al-a'athidduy raqmu 5 lasinti 1985 ،wata'dilith  
alkāsāniyyu 'alā'u al-dīni 'abī bakri bni mas'ūdin (1327 - 1328 h badā'i'u al-ṣanā'i'i fī tartibi  
al-sharā'i'i maṭba'atu aljīmāaliy#ta  
mbrwk 'āshūru (2009). dirāsātun fī qānūni alqaḍā'i fī dawlati al'imārāti al'arabiyyati almuttaḥidati  
ukā'udyamiya shurṭati dubay  
almadhakkaru al'ḍāḥiyyatu liqānūni almu'āmalāti almadaniyyati alā'uthādiyyi raqmi 5 lasani  
1985 ،wata'dilith  
marsūmun biqānūnin attiḥādiyyun rqm 42 lasani 2022 bi'īṣdāri qānūni al-'ijrā'āti al-madaniyyati

- muṣṭafā 'aḥmad ḥilmī (2009). da'wā astirdādi alḥīāzati 'ilman wa'amalan dāru alfikri al-qqianwinnī lil-nashri wa-l-tawzī'i
- mulayjā 'aḥmada (2010). almawsawa'u al-shāmilatu fi al-ta'liqi 'alā qānūni almurāfa'āti) t8.(almarkazu alqawmiyyu lil-'iṣdārāti alqanwinnayi
- almunajjā muḥammadin (2005). mawsū'atu almasākini wa-l-'ijārāti» alḥīāzati) » t4 .(mansha'ati alma'ārifi
- al-namiru 'aminata muṣṭafā) d.t .(al-da'wā wa'ijrā'uāthā mansha'atu alma'ārifi
- hrjh muṣṭafā majdī (2006). aljadīdu fi al-ḥīāzati wafqan li'aḥdathi al-ta'dilāti dāru maḥmūd lil-nashri wa-l-tawzī'i
- 'abū alwafā 'aḥmadu (2007). almarāfi'uāt almadaniyyatu wa-l-tijāriyyati bimūqtaḍā qānūni almurāfa'āti raqmi 13 lasani 1968 waquānawni aliāthbāti raqmi 25 lasani 1968. dāru almaṭbū'āti aljāmi'iyyatu

## Claim for the Recovery of Possession Under the UAE Law: A Comparative Study

Mobarak Hamood Alhajry<sup>(1)</sup>

Salih Ahmed Luhaibi<sup>(2)</sup>

Ali Tourki<sup>(3)</sup>

### Abstract:

At first glance, the reader might think that the topic of this research is outdated and extensively studied. However, we argue that this topic is new in the context of the UAE legislation, as it has not been adequately addressed. In fact, the UAE legislator has not thoroughly dealt with possession claims (such as the recovery of possession, the claim for prevention of interference, and the claim to stop new actions). In comparison, the Egyptian legislator, after defining possession and clarifying its conditions and elements, provided explicit legal texts that protect this possession and clarified the three lawsuits that safeguard it, including their conditions and effects, as outlined in Articles 958-967. In contrast, the UAE legislator has only put two provisions for the recovery of possession, namely Articles 1315-1316, without indicating its details and related issues related. Based on the foregoing, this research addresses the possession recovery lawsuit. To achieve the purpose of this research, I split it into two parts, The first defines the possession recovery lawsuit, while the second section examines the conditions of that lawsuit through a comparative study between the UAE Civil Transactions Law and its counterparts in Egypt, Iraq, Saudi Arabia, and France.

**Keywords:** Possession, Protection, Recovery, Ownership, Property, Lawsuit, Emirates.

---

(1) College of Law – University of Sharjah (Sharjah – U.A.E.)  
u18104206@sharjah.ac.ae

(2) College of Law – University of Sharjah (Sharjah – U.A.E.)

(3) College of Law – University of Sharjah (Sharjah – U.A.E.)